

باب الأول

المقدمة

١. خليفة البحث

اللغة وفقا لما ريو باي وجاينور هي نظام اتصال يستخدم الصوت، المثال، عبر أدوات الكلام، بين الناس من مجتمع معين أو مجموعة اجتماعية معينة الذين يستخدمون الرموز الصوتية التي لها معنى. اللغة هي أداة اتصال وربط في التفاعل الناس اليومي، سواء بين الأفراد والأفراد أو الأفراد مع المجتمع.^٢ وفقا للخبراء، اللغة هي نظام من الرموز الصوتية التعسفية التي يستخدمها جميع الناس أو جميع أفراد المجتمع في العمل معا والتفاعل والتعرف على أنفسهم في محادثة جيدة وسلوك جيد وأخلاق أي من خلال التواصل ونقل نوايا معينة مع الآخرين حتى يمكن فهمها وفهمها. استخدام اللغة، من الممكن دمج الاختلافات وتوحيد مختلف المجتمعات غير المتجانسة التي تستخدم لغة رسمية واحدة للأمة للتواصل مع بعضها البعض. يمكن أيضا تفسير اللغة على أنها هوية أمة. مثال لغة الإندونيسية كهياية دولة الإندونيسية و اللغة العربية كهياية دولة العربية.

² Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 23.

اللغة العربية هي لغة أجنبية لأنها غير مدرجة في لغة الحياة اليومية.³ تدعى اللغة العربية كلغة الجنة لأن سكان السماء يستخدمون اللغة العربية كلغة تواصلهم اليومية. تستخدم اللغة العربية كلغة القرآن ولغة الصلاة واستخدام اللغات الأخرى. اللغة العربية من المواد التي تتطلب قدرة المدرسين على إدارة الصف و خاصة قدرة المدرسين على منفعة الوسائط التي يمكن أن تخلق جوًا مريحًا وممتعًا حتى يتمكنوا من جذب الاهتمام وتنشيط الطلاب لأخذ التعلم، سواء بشكل منفرد أو مجموعات. التعليم هو نضج الطلاب حتى يتمكنوا من تطوير مواهبهم وإمكاناتهم ومهاراتهم في الحياة المعيشية، لذلك يجب تصميم التعليم لتوفير الفهم وتحسين التحصيل التعليم للطلاب. يتم تنفيذ التعليم من خلال تمكين جميع مكونات المجتمع من خلال المشاركة في تنفيذ ومراقبة جودة الخدمات التعليمية.

عملية التعلم هي عملية يتم تنفيذها عن قصد أو بوعي من قبل المتعلم.⁴ أنشطة التعلم لم تقتصر على نقل المعلومات من المدرسين إلى الطلاب فحسب، بل تعمل أيضًا على توليد الاهتمام والتحفيز حتى تصبح أنشطتهم نشطة. إحدى المواد التي يتم تدريسها في المدرسة هي اللغة، والتي تشمل اللغات الإندونيسية والأجنبية

³ *Ibid*,... hlm. 38.

⁴ Slamet, *Pembelajaran Bahasa dan Sastra Indonesia di Kelas Rendah dan Kelas Tinggi Sekolah Dasar*, (Surakarta: UNS Press, 2017), hlm. 1.

مثل الإنجليزية والعربية أو تتبعها أحياناً دروس المحتوى المحلي التي تحتوي على اللغة المحلية. وبالتالي، من الضروري جداً أن يكون لديك اعتياد في الحياة اليومية إما من خلال الاستماع أو القراءة أو النطق حتى يتمكن الطلاب من الحفظ والتذكر بسهولة أكبر.

المدرس هو مدرس محترفين تتمثل مهمتهم الرئيسية في تعليم الطلاب وتعليم وترشد وتوجيه وتدريب وتقييم وتقييم الطلاب في التعليم مرحلة الطفولة المبكرة من خلال التعليم الرسمي والتعليم الأساسي والتعليم الثانوي.⁵ المدرس هو أحد المكونات التي تأثير على عملية التعلم لأن المدرس له دور مهم بما في ذلك إعداد المواد و التقديم المواد و الإدارة جميع أنشطة التدريس والتعلم في عملية التعلم⁶. يتم تشجيع المدرسين على أن يكونوا منظمين بشكل جيد حتى يتدفق التعلم بسلاسة وبشكل متوقع. ومع ذلك، فإن المشكلة التي تنشأ هي مدى قدرة مدرسي اللغة العربية على تطوير نظامهم التدريسي حتى يتم تحفيز الطلاب لتعلم اللغة العربية. خاصة في عالم التعليم، يجب الناس يدرس التعليم لأنه من خلال التعليم يمكن للناس تطوير الشخصية والارتقاء في الدرجة. كما موضح في السورة المجادلة/٥٨: ١١.

⁵ Republik Indonesia, *Undang-undang RI Nomor 14 Tahun 2005 tentang Guru dan Dosen* (Jakarta: Sinar Grafika, 2011), hlm. 3.

⁶ Hasyim Haddade, *Permainan Sebagai Media Pembelajaran Bahasa Arab, Teori dan Aplikasinya* (Makassar: Alauddin University Press, 2013), hlm. 5.

وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا فَاَنْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (١١) ^٧

في عملية التعلم، سيؤثر استخدام الإستراتيجية الصحيحة بشكل كبير على خلق جو تعليمي فعال وفعال ويجعل الطلاب سعداء وشغوفين بالتعلم خاصة إذا كانت مدعومة بوسائل تعليمية مناسبة. ^٨ إتقان منهجيات التعلم هو أحد متطلبات المدرس المحترف.

كارتر يكشف أن المفردات أو المفردات هي قدرة الكلمات التي يعرفها الناس ويستخدمها في التحدث والكتابة. ^٩ تشمل المفردات جميع جوانب كل شيء يمكن رؤيته في معرفة كل الكلمات التي تشمل المعنى والشكل والاستخدام. لن يكون الناس قادرًا على فهم اللغة قبل أن يتمكن من فهم القليل أو الكثير من مفردات تلك اللغة.

عملية تعلم اللغة العربية التي يتم إجراؤها في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف أودان بليتار باعتبارها واحدة من المؤسسات التعليمية الإسلامية يجب

⁷ Kementerian Agama RI, Terjemahan Al-Quran al karim, (Solo: PT. Tiga Serangkai Pustaka Mandiri 2014), hlm. 544

⁸ Hasyim Haddade, *Permainan Sebagai Media Pembelajaran Bahasa Arab, Teori dan Aplikasinya* (Makassar: Alauddin University Press, 2013), hlm. 5.

⁹ Riris Nur Kholidah Rambe, *Penggunaan Media Flash Card dalam Mengajarkan Kosakata Bahasa Inggris pada Anak Sekolah Dasar*, (Jurnal Pendidikan Islam dan Teknologi Pendidikan), Vol. 6(1), 2017.

تدريس المواد العربية للطلاب، ومع ذلك فإن تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف أودان بليتار لديه العديد من العقبات بما في ذلك التمكن من المفردات. المشكلة الرئيسية في تعلم اللغة العربية هي قلة اهتمام الطلاب باللغة العربية والذي يمكن القول أنه يصعب على جميع الطلاب في إندونيسيا. يفترض الطلاب عقليا أن اللغة العربية مادة صعبة بحيث يكون الطلاب أقل اهتمامًا وحماسة بالتعلم، والنتيجة هي أن الطلاب ينسون بسهولة ما تعلموه حتى يصبحوا كسالى في التعود على التحدث باللغة العربية. لأن هناك الكثير من المفردات التي تختلف عن المفردات اليومية للطلاب في إندونيسيا. لذلك مع وجود الكثير من الاختلافات ونقص الحافز للتعلم، أصبحت اللغة العربية أقل جاذبية للطلاب.

مع وجود العديد من الاختلافات في المفردات بين اللغتين (الإندونيسية والعربية)، يجعل الطلاب كسالى في كل مرة يتعلمون فيها اللغة العربية. لذا فإن المحادثات والتعلم تكون أقل أو لا تستخدم على الإطلاق باستخدام اللغة العربية سواء أثناء التعلم أو خارج التعلم. يقوم المدرس بتدريس اللغة العربية حسب الكتاب فقط، أي كتابة النص العربي ثم ترجمة وقراءة نتائج الكتابة. يلعب المدرس دورا كاملا في كل ترجمة نص اللغة العربية دون إشراك أو تجربة قدرات الطلاب في ترجمة النص. يؤدي هذا إلى انخفاض مفردات المفردات في كل طالب لأنهم يسمعونها فقط

ويقبلونها بسهولة دون أي تشجيع على ترجمة النص العربي أولاً. والتي بمجرد الاستماع والاستقبال دون أي نشاط أو دافع في ترجمة النص وتعلم اللغة العربية، لن تزداد خزينة المفردات كل يوم.

المشكلة التالية هي نقصها استخدام وسائل التعلم على شكل قاموس العربي. نجد الكثير من القاموس العربية في الدكان ولكن ليس في المدارس أو المكتبة حتى يجعل من الصعب على الطلاب العثور على المفردات الجديدة والغريبة عليهم. في المكتبة فترة زمنية في استعارة الكتب، فهي تعيق رغبة الطلاب في استعارة القاموس العربية والمنفعتها منها على أفضل وجه. يعد نقص الطلاب النشطين في استخدام القاموس العربية أحد العوامل التي لا يمكن الاستهانة بها. مشكلة أخرى في تعلم اللغة العربية هي انخفاض الدافع لدى الطلاب لامتلاك وحمل قاموس عربي وتطبيقه في كل التعلم. لذلك، يجب على المدرس في كثير من الأحيان تذكير طلابه بإحضار قاموس عربي وتنفيذه في كل التعلم.

من المؤكد أن المشكلات التي يواجهها المدرسون أو الطلاب إذا لم يتم العثور على حلول لها تأثير على جودة التعليم للطلاب الذين لن يحققوا أهداف التعليم الوطنية. سيشعر الطلاب دائماً أن اللغة العربية صعبة ولن يكون لديهم دافع للتعلم، ولن تحيسين مفرداتهم.

الحل الذي يقدمه الباحث أو يقدمه هو إثارة اهتمام الطلاب وتحفيزهم لتعلم اللغة العربية، علاوة على ذلك فإن إتقان المفردات يصبح معدنا أساسيا في إتقان اللغة العربية نفسها. إذا كانت المفردات جيدة فإن تعلم اللغة العربية سيكون سهلا الفهم. لا تتكون وسائل التعلم من نوعين فقط، بل هي أكثر من ذلك. واحد منهم قاموس عربي. استخدام القاموس العربية لترقية المفردات للطلاب يتم التأكيد بشدة على في المدارس حتى يتقن الطلاب اللغة العربية. بالإضافة، إلى إضافة كمية من القاموس العربية يجب أن تنظر فيها المدرسة لدعم التعليم. والذي لاحقا في كل يتعلم طالب لا يتشاجر على استعارة قاموس عربية. بحيث يكون الطلاب تلقائيا أكثر تحفيزا لتعلم اللغة العربية.

بعد يفعل الملاحظة عندما التدريب واحد، أخذ الباحث في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف أودان بليتار لإجراء بحثه لأن هذه المدرسة كانت قادرة على الإجابة على جميع المشاكل البحث والعنوان التي تم اقتراحها. قلة التسهيلات على شكل قاموس عربي كوسيلة للتعلم في تعلم اللغة العربية بحيث لا يكون التعلم هو الأمثل. تضم هذه المدرسة الحاصلة على اعتماد أ العديد من الطلاب المتحمسين للتعلم ولكن تفتقر إلى المرافق اللازمة لدعم كل عملية تعلم. بدءا مما تم وصفه أعلاه، يهتم الباحث بإجراء البحث من خلال النظر في خلفية البحث. لذلك

للحصول على بيانات أكثر دقة أجرى الباحث دراسة بعنوان: "فعالية القاموس العربي لترقية مفردات الطلاب الصف الحادى عشر في علم الطبيعة في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف أودان أوو بليتار لسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م"

٢. مسائل البحث

على أساس حدود المشكلات التي اختارها الباحث، يمكن صياغة أسئلة البحث على النحو التالي:

١. إلي أيّ فعالية القاموس العربي لترقية مفردات الطلاب الصف الحادى عشر في علم الطبيعة في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف أودان أوو بليتار لسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م ؟

٢. ما العوائق في استخدام القاموس العربي لترقية مفردات الطلاب الصف الحادى عشر في علم الطبيعة في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف أودان أوو بليتار لسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م ؟

٣. أهداف البحث

أهداف البحث هي إجابات أو أهداف يريد الباحث في تحقيقها في البحث.

لذلك أهداف البحث هي:

١. لمعرفة فعّالية القاموس العربي لترقية مفردات الطلاب الصف الحادى عشر

في علم الطبيعة في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف أودان أوو بليتار

لسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

٢. لمعرفة العوائق في استخدام فعّالية القاموس العربي لترقية مفردات الطلاب

الصف الحادى عشر في علم الطبيعة في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف

أودان أوو بليتار لسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

٤. حدود البحث

الكثيرة تجعل الطلاب يواجهون مشكلات في تعلم اللغة العربية. الباحث اسئلة

البحث في فعّالية القاموس العربي لترقية المفردات الطلاب. في هذه البحث، أراد

الباحث معرفة مدى فعّالية القاموس العربي لترقية مفردات الطلاب. ثم يمكن تحديد

بعض المشكلات على النحو التالي:

أ. أنشطة التعلم تتمحور حول المدرس بحيث يكون الطلاب أقل نشاطاً في أنشطة

التعل.

ب. أقل يشرك المعلمون الطلاب في أنشطة التعلم.

ج. هناك الكثير من المفردات غير المألوفة

د. أقل توافرا القاموس العربي في دعم تعلم اللغة العربية.

٥. فوائد البحث

بعد الحصول على بيانات البحث تأمل الباحث أن تتمكن من توفير المنفعة

التالية:

أ. الأهمية النظرية

بعد الانتهاء هذا البحث، تأمل الباحث أن تتمكن من توفير المنفعة

للقرءاء. ويمكن أن يكون مصدرا للقرءاء أو مصدرا مرجعيا للمدرسين لمعرفة

مدى فعالية القاموس العربي لترقية المفردات الطلاب. ويمكن أن يكون مصدرا

مرجعيا للباحثين في المستقبل.

ب. الأهمية التطبيقية

(١) للمدرسة

يمكن تحسين جودة المدرسة لترقية المفردات الطلاب ويكثر

القاموس العربي لدعم إتقان المفردات.

(٢) للمدرس

- مدرس تفعالية القاموس العربي لترقية الطلاب

- مدرس معرفة مدى كبير إنجاز الطلاب في إتقان المفردات

٣) لطلاب

- توفير التعلم للطلاب لمواصلة استكشاف قدراتهم
- يمكن استخدامها كمواد تقييم للطلاب ليظلوا متحمسين في إتقان المفردات.

٦. الافتراضية

الافتراضية وفقا بودى عبدالله هو إجابات مؤقتة لمشكلات البحث حتى يتم

إثباتها من خلال البيانات التي تم جمعها.¹⁰

١. فرضية البديلة (H_a) هناك فعالية بين متغير المستقبل (x) الى متغير التابع

(y) هو هناك فعالية القاموس العربي لترقية مفردات الطلاب الصف

الحادى عشر في علم الطبيعة في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف أودان

أوو بليتار لسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

٢. فرضية الصفرية (H_0) ما في هناك فعالية بين متغير المستقبل (x) الى متغير

التابع (y) هو ما في هناك فعالية القاموس العربي لترقية مفردات الطلاب

الصف الحادى عشر في علم الطبيعة في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف

أودان أوو بليتار لسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

¹⁰ Boedi Abdullah, *Metode Penelitian Ekonomi Islam Muamalah*, (Bandung:CV. Pustaka Setia, 2014), hlm. 187

٧. توضيح المصطلحات

توضيح المصطلحات في هذه البحث تهدف لتجنب المصطلحات التي لا تفهم إلي القارئ فيما يتعلق بموضوع فعالية القاموس العربي لترقية مفردات الطلاب الصف الحادى عشر في علم الطبيعة في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف أودان أوو بليتار لسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م لذلك يحتاج الباحث إلى توضيح المصطلحات لتجنب سوء الفهم من كل من الفاحصين والقراء بشكل عام.

أ. المفاهيمية

(١) فعالية

فعالية هي قابلية الاستخدام والنشاط وهناك توافق في نشاط الناس يقوم بمهمة مع هدف مقصود. فعالية هي مقياس لقياس نجاح الهدف. الكثير الأهداف الناس التي يحققها إذا الكثير الفعالية

النشاطها.^{١١}

(٢) قاموس العربي

وفقا القاسمي، فإن القاموس هو كتاب يحتوي على مجموعة مختارة من الكلمات مرتبة أبجديا مع شرح المعنى والمعلومات المتعلقة بها

¹¹ Slameto, *Efektivitas Pembelajaran*, 2018, hlm. 29

والموضحة بنفس اللغات أو بلغات مختلفة.^{١٢} أما في القاموس العربي،
كلمة قاموس يسمى بالمصطلح المعجم والقاموس والفهرس والموسوعة.

(٣) المفردة

يعرّف سومرقونو المفردات على أنها عدد الكلمات التي يجيها
المستخدم. في الترجمة العربية المفردات هي المفردات وهي عنصر من
عناصر اللغة يجب أن يتقنها كل الناس للغة العربية ليتمكن من اكتساب
مهارات الاتصال باستخدام اللغة بشكل صحيح.^{١٣}

ب. العملية

المصطلحات التشغيلية أو العملية في الميدان المشار إليه في العنوان
فعالية القاموس العربي لترقية مفردات الطلاب الصف الحادي عشر في
علم الطبيعة في المدرسة الثانوية الإسلامية معارف أودان أوو بليتار لسنة
الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م المسائل المتعلقة بتحسين القاموس العربي
وترقية المفردات التي تم أجرى في البحث.

¹² Mustafa al- Ghalayin, *Jami' ad-Durus al-'abiyah jilid I.* (Beirut: Dar al-kutub al-,ilmiyah, 2005), hlm. 7

¹³ Thytin Ayu Ningrum dan Muh Arif, *Efektivitas Media Pembelajaran dalam Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab*, Gorontalo: IAIN Sultan Amai Gorontalo, 2020, 9(1), hlm. 5.

٨. ترتيب البحث

- الباب الأول تتكون على (١) خليفة البحث (٢) أسئلة البحث (٣) أهداف البحث (٤) حدود البحث (٥) أهمية البحث (٦) فروض البحث (٧) تحديد البحث (٨) توضيح المصطلحات (٩) الدراسات السابقة.

- الباب الثاني شرح النظريات المتعلقة بالعنوان حتى يفهم القارئ القصد من العنوان الذي كتبه الباحث.

- الباب الثالث تتكون على (١) تصميم البحث (٢) متغيرات البحث (٣) مجتمع و عينة و معاينة البحث (٤) شبكة الأدوات البحث (٥) أدوات البحث (٦) بينات و مصادرها (٧) طريقة جمع البيانات (٨) طريقة تحليل البيانات.

- الباب الرابع تتكون المحات المدرسة و تقديم البيانات.

- الباب الخامس الخاتمة حيث تحتوى على التلخيص و الإفتراحات.